

OCTIS2 2011

International On-line Conference in Translation and Interpreting Studies
*Translation and Interpreting in the Digital Age:
Perspectives on Practice and Research*

Friday, 21st October 2011
Conference Programme

Morning Sessions		
Conference Room Link	Please click here to access the session: http://tinyurl.com/illuminate-VDS	
0930-0950	Conference opening	Prof. Myriam Salama-Carr, University of Salford
0950-1035	Keynote speech 1	Yvonne Fowler, Aston University: <i>Interpreting into the Ether: Prison Video Link In the Multilingual Courtroom</i>
Break		
1050-1115	Presentation 1	<i>Subtitling software as a means for enhancing translation competence</i> Speaker: Raffaella Panizzon, University of Padua
1115-1140	Presentation 2	<i>Towards professional uptake of DIY electronic corpora in legal genres</i> Speaker: Juliette Scott, University of Portsmouth
1140-1205	Presentation 3	<i>Speaking through the Voice of Another IV</i> Speaker: Heather Connelly, Loughborough University
Lunch Break		
Afternoon Sessions		
Conference Room Link	Please click here to access the session: http://tinyurl.com/illuminate-VDS	
1305-1350	Keynote speech 2	Peter Sandrini, University of Innsbruck: <i>Free Translation Technology? Impacts and Perspectives</i>
Break		
1405-1430	Presentation 4	<i>Researching the influence of translation technology on translation competence</i> Speaker: Jesús Serrano Piqueras, Cologne University of Applied Sciences
1430-1455	Presentation 5	<i>Translation and language change with reference to popular science articles: The interplay of diachronic and synchronic corpus-based studies</i> Speaker: Sofia Malamatidou, University of Manchester
1455-1520	Presentation 6	<i>Translation in the global era: taking stock</i> Speaker: Alberto Fernandez Costales, University of Oviedo
1520-1530	Conference Closing	Prof. Myriam Salama-Carr, University of Salford

Registration to the OCTIS 2011 conference is now open. If you wish to attend, please complete this [registration form](#).

For further information please see our [conference website](#).